



由社會保障基金填寫 FOR FSS USE ONLY

登記編號
Registration No.

Sample

非強制性中央公積金制度
基金管理實體首次登記投放項目申請表
Non-Mandatory Central Provident Fund System
Application Form for the Fund Management Entity to Register
Investment Instrument(s) for the First Time

1 基金管理實體基本資料 BASIC INFORMATION OF FUND MANAGEMENT ENTITY

(須與商業登記證明所載之商業名稱及法人住所一致) (It must match the business name and the legal person's place of residence contained in the business registration certificate)

中文商業名稱: 甲退休基金管理有限公司

Business name in Chinese

葡文商業名稱: SOCIEDADE GESTORA DE FUNDOS DE PENSÕES A LIMITADA

Business name in Portuguese

英文商業名稱: A PENSION FUND MANAGEMENT COMPANY LIMITED

Business name in English

商業登記編號: 80XXX (SO)

Business registration no.

財政局納稅人編號: 8XXXXXXX

DSF taxpayer no.

地址:
Address

☒ 澳門
Macao

☐ 氹仔
Taipa

☐ 路環
Coloane

街道 Avenida da Praia Grande

大廈 Famous Brand Commercial Centre

Building

座數
Block

層數
Floor

單位
Flat

門牌 8
Doorplate no.

電話: 2888 XXXX

Phone no.

傳真: 2887 XXXX

Fax

電郵: faretirefund@xx.com.mo

E-mail

央積金/退休金主題網站: www.faretirefund.com

Central provident fund / pension fund's thematic website

2 投放項目(退休基金)名稱 NAME OF INVESTMENT INSTRUMENT(S) (PENSION FUND)

1. A Progressive Pension Fund

2. A Balanced Pension Fund

3. A Conservative Pension Fund

4. _____

5. _____

6. _____

7. _____

8. _____

9. _____

10. _____

The bank account must be
opened in the company name

注意: 如有更多投放項目, 可以附頁形式繼續填寫, 但必須由合法代表每頁簽署作實。

NOTE: If you have more investment instruments, please continue on a separate sheet, but each page must be confirmed and signed by the legal representative.

3 收取政府管理子帳戶款項(由帳戶擁有人申請轉出)的銀行帳戶資料

INFORMATION OF THE BANK ACCOUNT FOR RECEIVING FUNDS FROM THE GOVERNMENT-MANAGED
SUB-ACCOUNT (APPLIED BY THE ACCOUNT OWNER TO TRANSFER OUT THE FUNDS)

銀行名稱: Macao Outstanding Bank

Name of bank

澳門幣銀行帳戶: 01-300XXXXXX-01

MOP bank account

本人知悉社會保障基金可將相關資料交予其他政府部門、公共或私人機構或有關人士查證及核對有關資料。

I know that the Social Security Fund can transfer the relevant information to other government departments, public or private sector institutions or relevant individuals for verification purposes.

A PENSION FUND
MANAGEMENT
COMPANY LIMITED

CHAN TAI MAN

合法代表簽名及公司蓋章 Signature of legal representative and company chop

合法代表姓名:

CHAN TAI MAN

Name of legal representative

(請用正楷填寫)

(Please write the name using BLOCK letters)

2018 年 X 月 X 日
year month day

須遞交文件 Documents Required to be Submitted

1. 最新的退休基金管理規章（刊登於《澳門特別行政區公報》之影印本）；
The latest management regulations of the pension fund (a photocopy of the regulations published in the Macao SAR Gazette);
2. 退休基金最近一期的季度報告；
The latest quarterly report of the pension fund;
3. 退休基金最近一年度的財務報表；
The pension fund's financial report for the most recent year;
4. 財政局營業稅申報表(M/1)或財政局營業稅徵稅憑單(M/8)正、背頁影印本；
Front and back photocopy of the DSF Business Tax Declaration Form (M/1), or the DSF Business Tax Return (M/8);
5. 基金管理實體收取政府管理子帳戶款項(由帳戶擁有人申請轉出)的以公司名義開立的澳門幣銀行帳戶影印本。
Photocopy of the MOP bank account opened in the company name that the fund management entity uses to receive funds from the government-managed sub-account (applied by the account owner to transfer out the funds).